

TD

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

TD/B/40(2)/1
3 March 1994
ARABIC
Original: ENGLISH



مؤتمر الأمم المتحدة
للتجارة والتنمية

مجلس التجارة والتنمية
الدورة الأربعون
الجزء الثاني
جنيف، ١٨ نيسان/أبريل ١٩٩٤
البند (أ) من جدول الأعمال المؤقت

إقرار جدول الأعمال وتنظيم عمل الدورة

جدول الأعمال المؤقت وشرحه للجزء الثاني من الدورة الأربعين للمجلس

ملاحظة استهلالية

إن الغرض المتواخي من شروح الأمانة هو توفير معلومات أساسية جوهرية عن بنود جدول الأعمال المؤقت، إلى جانب وصف موجز للوثائق ذات الصلة (الفرعان أولاً وثانياً).

ويورد الفرعان ثالثاً ورابعاً، على التوالي، أسماء الأعضاء الحاليين لمكتب الدورة الأربعين للمجلس وقائمة بالوثائق المتعلقة بجميع بنود جدول الأعمال.

أولاً - جدول الأعمال المؤقت^(١)

-١ المسائل الإجرائية:

- (أ) إقرار جدول أعمال الدورة وتنظيم عملها;
- (ب) اعتماد التقرير المتعلق بوثائق التنويع؛
- (ج) جدول الأعمال المؤقت للجزء الأول من الدورة الحادية والأربعين للمجلس؛
- (د) جدول الأعمال المؤقت لدوره المجلس التنفيذية السابقة للدورة في أيلول/سبتمبر ١٩٩٤؛

(هـ)* تسمية رئيس الدورة الحادية والأربعين للمجلس

- ٢ السياسات التجارية والتكييف الهيكلي والإصلاح الاقتصادي:
زيادة مشاركة البلدان النامية والاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية في التجارة الدولية في السلع والخدمات: بعض المشاكل والفرص
- ٣ التطورات والقضايا ذات الأهمية الخاصة للبلدان النامية في جولة أوروغواي
- ٤ التنمية المستدامة:
ما لاستطيع التكاليف الخارجية داخلها من أثر على التنمية المستدامة
- ٥ استعراض التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل لصالح أقل البلدان نموا في التسعينيات

* بنود أنسنت للدورة التنفيذية السابقة للدورة لاتخاذ ما يلزم من إجراءات بشأنها.
(١) أقره المجلس في جلسته ٨٢٢ (الختامية) المعقودة في ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢.

- ٦ مساهمة الأونكتاد في تنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد لتنمية أفريقيا في التسعينات: تشجيع الاستثمار، والاستثمار الأجنبي المباشر، ونقل التكنولوجيا
- ٧ استعراض وتقييم برامج العمل (في منتصف المدة)^(٢)
- ٨ مسائل أخرى في ميدان التجارة والتنمية
- (أ) تقرير مركز التجارة الدولية للأونكتاد والغات عن دورته السادسة والعشرين
- *-٩ تقارير وأنشطة الهيئات الفرعية التابعة للمجلس: المسائل التي تتطلب إجراء [يستكمل في ضوء التطورات]
- **-١٠ ترتيبات الاحتفال بالذكرى السنوية الثلاثين لإنشاء الأونكتاد
- ١١ المسائل المؤسسية والتنظيمية والإدارية وما يتصل بها من مسائل:
- (أ) معاملة الدول الأعضاء الجدد في الأونكتاد لأغراض الانتخابات;
- (ب) عضوية مجلس التجارة والتنمية;
- (ج) عضوية اللجان الدائمة والأفرقة العاملة المخصصة;
- (د) تسمية الهيئات الحكومية الدولية لأغراض المادة ٧٦ من النظام الداخلي للمجلس;
- (ه) تسمية وتصنيف المنظمات غير الحكومية لأغراض المادة ٧٧ من النظام الداخلي للمجلس;
-
- ** بند أُسند للدورة التنفيذية السابقة للدورة، على أن يظل باب مواصلة المناقشة بشأنه مفتوحاً في الدورة العادية الجارية.
- (٢) بند يتعين تناوله في الجزء الثاني المستأنف من الدورة الأربعين للمجلس (٢٥-٢٧ أيار/مايو ١٩٩٤).

(و) مركز الجماعة الأوروبية في اللجنة الخاصة المعنية بالأفضليات:

(ز) استعراض الجدول الزمني لل الاجتماعات:

(ح) الآثار الإدارية والمالية المتربطة على إجراءات المجلس

-١٢ مسائل أخرى

-١٣ اعتماد تقرير المجلس.

ثانيا - شروح جدول الأعمال المؤقت

المسائل الإجرائية

البند ١

جريدة النظام الداخلي للمجلس في TD/B/16/Rev.4 وCorr.1.

إقرار جدول أعمال الدورة وتنظيم عملها

البند (أ)

جدول الأعمال

جريدة في الفرع الأول أعلاه جدول الأعمال المؤقت للجزء الثاني من الدورة الأربعين، الذي اعتمد المجلس في جلسته العامة ٨٢٢ المعتودة في ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢.

وفقاً لاحكام الفقرة ٦٧ من التزام كرتاخينا، أحيلت بنود معينة إلى الدورة التنفيذية السابقة للدورة لاتخاذ ما يلزم من إجراءات بشأنها.

الوثائق

جدول الأعمال المؤقت وشرحه TD/B/40(2)/1

إضافة TD/B/40(2)/1/Add.1

تنظيم العمل

جريدة في الوثيقة المشار إليها أدناه مقتراحات تنظيم عمل الدورة بصيغتها المعتمدة في مشاورات الأمين العام للأونكتاد المعتودة في ١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤.

الوثائق

تنظيم عمل الدورة TD/B/40(2)/1/Add.2

اعتماد التقرير المتعلق بوثائق التفويض

البند (ب)

"يختص مكتب المجلس وثائق التفويض ويقدم تقريره إلى المجلس". (الفقرة ٢ من المادة ١٧ من النظام الداخلي للمجلس).

وثائق أثناء الدورة

البند ١(ج)

جدول الأعمال المؤقت للجزء الأول من الدورة الحادية والأربعين للمجلس
 عملاً بالمادة ٨ من النظام الداخلي للمجلس، سيقدم الأمين العام للأونكتاد أثناء الدورة
 مشروع جدول الأعمال المؤقت للجزء الأول من الدورة الحادية والأربعين للمجلس.

وثائق أثناء الدورة

البند ١(د)

جدول الأعمال المؤقت لدورة المجلس التنفيذية السابقة للدورة، المقرر عقدها في
أيلول/سبتمبر ١٩٩٤

قد يرغب المجلس في أن يطلب من الأمين العام للأونكتاد أن يضع مشروعه لجدول
الأعمال المؤقت في ضوء ما يحدث من تطورات مع اقتراب موعد انعقاد الدورة، وأن يقدمه
للآلية الاستشارية المنشأة وفقاً للفقرة ٨٢ من التزام كرتاختينا، للموافقة عليه.

لا يوجد وثائق

البند ٢

السياسات التجارية والتكييف الهيكلاني والإصلاح الاقتصادي:
- زيادة مشاركة البلدان النامية والاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية في التجارة
الدولية في السلع والخدمات: بعض المشاكل والفرص

في الفقرة ٦٢(١) من التزام كرتاختينا، ذكر المؤتمر أن من الأمور الحاسمة الأهمية
ضمان تعزيز مشاركة البلدان النامية، وكذلك البلدان التي تمر بعملية الانتقال إلى الاقتصاد
السوقى في الاقتصاد العالمي.

وفي الفقرة ١٢٨ منه، اتفق المؤتمر على أنه ينبغي للمجتمع الدولي أن يدعم الجهد
التي تبذلها البلدان النامية في سبيل إحداث إصلاحات في مجال السياسة التجارية والتكييف
الهيكلى وتحرير التجارة، عن طريق تحسين إمكانية الوصول إلى الأسواق وزيادة تدفقات
الموارد المالية.

وفي الفقرة ١٢٩، دعا المؤتمر البلدان الأعضاء إلى دعم انتقال البلدان الواقعة في
أوروبا الوسطى والشرقية إلى اقتصاد السوق وأن تحرر نظمها التجارية إذاً جميع هذه
البلدان. ورأى المؤتمر أن من المهم إلغاء التدابير التمييزية التي تستهدف هذه البلدان على
وجه التحديد وإلى التخفيف، على أساس شرط الدولة الأكثر الرعاية، من التدابير غير
التعريفية التي تؤثر على صادراتها. وفي الوقت نفسه، فإن مصالح الاقتصاد العالمي
ستُستخدم على أفضل نحو إذا ظلت نظم التجارة الآخذة في الظهور في أوروبا الوسطى
والشرقية على افتتاحها أمام الواردات الآتية من جميع الشركاء التجاريين بين المحتملين دون

المساس بالاتفاقات التفضيلية المعقودة بموجب الأحكام ذات الصلة من أحكام "الاتفاق العام بشأن التعريفات الجمركية والتجارة" (الفات). وينبغي أن يولي اهتمام خاص في هذا الصدد للتجارة مع البلدان النامية، وفقا للالتزامات الدولية بمعاملتها تفضيلية وأكثر رعاية.

كما طلب المؤتمر إلى المجلس، في الفقرة ١٢٩ كذلك، أن يقوم دوريا بتقييم العملية المذكورة آننا، وطلب إلى الأونكتاد أن يحدد الفرض الناتجة عن هذه التطورات بما يخدم المنفعة المتبادلة للبلدان النامية وللأحاداد بلدان أوروبا الوسطى والشرقية.

وسيعرض على المجلس تقرير متعلق بمشاركة البلدان النامية والاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية في التجارة الدولية، ومشاكل وفرص التجارة فيما بين البلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، والتعاون التجاري والاقتصادي بين البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية.

الوثائق

TD/B/40(2)/7 السياسات التجارية والتكيف الهيكلي والإصلاح الاقتصادي: زيادة مشاركة البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في التجارة الدولية في السلع والخدمات: بعض المشاكل والفرض
تقرير أعدته أمانة الأونكتاد.

البند ٢

التطورات والقضايا ذات الأهمية الخاصة للبلدان النامية في جولة أوروغواي

دعت الجمعية العامة، في قرارها ٢٠٦/٤٥ المؤرخ في ٢١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٠ و٢٠٩/٤٦ المؤرخ في ٢٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩١، الدورة الثامنة للمؤتمر إلى تقييم نتيجة جولة أوروغواي. وفي غياب نتيجة في تلك المرحلة، رجا المؤتمر من مجلس التجارة والتنمية، في الفقرة ١٤٤ من التزام كرتاخينا، أن يقوم بتحليل وتقييم نتيجة جولة أوروغواي ولا سيما في المجالات التي تهم أو تشغل البلدان النامية، وأثرها على النظام التجاري الدولي.

وواصل المجلس في دوراته العادلة مناقشة التطورات في جولة أوروغواي، وكرست دورته التنفيذية الثالثة، المعقودة في ٢٧ نيسان/أبريل ١٩٩٢، لمناقشات بشأن هذا الموضوع على مستوى رفيع. وخلاصة الرئيس للمناقشات التي دارت في إطار هذا البند في الجزء الأول من الدورة الأربعين للمجلس قد وجّهت النظر إلى الإقرار بأن للأونكتاد دورا هاما يؤديه في تحليل وتقييم نتيجة الجولة.

وفي قرار الجمعية العامة ٥٥/٤٨ المؤرخ في ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ بشأن "التجارة الدولية والتنمية". أكدت الجمعية من جديد الرسالة التي وجهها مجلس التجارة والتنمية إلى الحكومات المشتركة في الجولة (التي اعتمدتها المجلس في الجزء الثاني من دورته التاسعة والثلاثين).

واعتمدت لجنة المفاوضات التجارية، في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢، الوثيقة الختامية التي تتضمن نتائج حولة أوروغواي. وسيتمو المشتركون بالتوقيع رسميا على الوثيقة الختامية في الاجتماع الوزاري للجنة المفاوضات التجارية، الذي سيعقد لهذا الغرض في مراكش بالمغرب (في الفترة من ١٢ إلى ١٥ نيسان/أبريل ١٩٩٤).

ولمساعدة المجلس على الشروع في تحليله وتقييمه لنتيجة الجولة، ستقدم الأمانة ورقة غرفة اجتماعات موجزة تكون أساساً للمناقشة.

الوثائق

تحليل وتقييم جولة أوروغواي، ولا سيما في المجالات التي تهم أو تشغل البلدان النامية، وأثرها على النظام التجاري الدولي
تقدير أعدته أمانة الأونكتاد TD/B/40(2)/CRP.1

البند ٤

التنمية المستدامة:

- ما لاستيعاب التكاليف الخارجية داخلياً من أثر على التنمية المستدامة

قرر المجلس، بمقرره ٤٠٢(د-٣٩) المؤرخ في ٢٦ آذار/مارس ١٩٩٢ بشأن التنمية المستدامة، أن يقوم من الآن فصاعداً، في الجزء الأول من كل من دوراته السنوية، بالنظر في موضوع يندرج في إطار قضية "التجارة والبيئة". وأن ينظر، في دوراته الربيعية، في موضوع آخر أو مواضيع أخرى متعلقة بالتنمية المستدامة. ويرد مرفقاً بالمقرر ذاته، استجابةً لقرار الجمعية العامة ٤٧/٩١، تقرير عن خطط المجلس المحددة فيما يتعلق بتنفيذ جدول أعمال القرن ٢١.

ولاحظ المجلس، في استنتاجاته ٤٠٧(د-٤٠) المؤرخة في ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢ المتعلقة بالتنمية المستدامة، أن التقارب الواسع الذي ظهر من مناقشاته في إطار هذا البند قد شمل الرأي الداعي إلى تشجيع جهود فرادي البلدان الرامية إلى تعزيز استيعاب الآثار الخارجية داخلياً ومد هذه البلدان بدعم دولي واسع النطاق.

وفي الفقرة ٤ من الاستنتاجات ذاتها، أوصى المجلس بأن ينظر المجلس، في الجزء الثاني من دورته الأربعين، في موضوع "ما لاستيعاب التكاليف الخارجية داخلياً من تأثير على التنمية المستدامة".

وبناءً على ذلك، سيكون أمام المجلس تقرير يتناول المبادئ الأساسية لاستيعاب الآثار الخارجية، لا سيما مبدأ تسعير الموارد، وما للتشوهات التي تحدثها السياسات العامة من أثر في التنمية المستدامة؛ ويستعرض الأدوات الأولية للاستيعاب؛ ويوالي النظر لاختيار مجموعة مناسبة من السياسات العامة (الفصل الثالث). ويكرس الفصل الرابع للبعد الدولي، ويركز على الأدوات التعاونية للاستيعاب في ميادين التمويل والسلع الأساسية والتجارة والتكنولوجيات السليمة بيئياً. أما الفصل الخامس فيتضمن استنتاجات الأمانة واقتراحاتها فيما يتعلق بالعمل في الأونكتاد مستقبلاً بشأن الاستيعاب.

الوثائق

TD/B/40(2)/6 التنمية المستدامة: أثر استيعاب التكاليف الخارجية داخلياً تقرير أعدته أمانة الأونكتاد

الパート 5

استعراض التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل لصالح أقل البلدان نمواً في التسعينيات عملاً بالأحكام ذات الصلة لبرنامج العمل والتزام كرتاخينا وقرار الجمعية العامة ٢٠٦/٤٥ المؤرخ في ٢١ كانون الأول ديسمبر ١٩٩٠، اضطلع المجلس، في كل من دوراته الرباعية السنوية منذ عام ١٩٩١، باستعراض شامل للتقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل.

وفي قرار الجمعية العامة ١٧١/٤٨ المؤرخ في ٢١ كانون الأول ديسمبر ١٩٩٣، أكدت الجمعية، في جملة أمور أخرى، أهمية وجود آليات فعالة لمتابعة ورصد برنامج العمل. ولاحظت أن المتابعة المنتظمة التي يضطلع بها مجلس التجارة والتنمية على أساس التقرير السنوي المتلقي بأقل البلدان نمواً تساعد في الإسهام في الحوار الإنمائي بين تلك البلدان وشركائها في التنمية. وحثت على تعزيز تلك الممارسة. كما طلبت الجمعية من الأونكتاد أن يشرع في اتخاذ المزيد من التدابير الابتكارية لتعزيزه موارد كافية للتنفيذ الشامل لبرنامج العمل.

ويذكر أن الجمعية العامة، في الفقرة ٧(أ) من قرارها ٢٠٦/٤٥، قد طلبت إلى فريق الأونكتاد الحكومي الدولي المعنى بأقل البلدان نمواً أن يجتمع في عام ١٩٩٥ "لإجراء

استعراض منتصف المدة لحالة تلك البلدان، وتقديم تقرير إلى الجمعية العامة عن التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل، والنظر في اتخاذ تدابير جديدة حسب الاقتضاء". ونحت هذه الولاية بموجب القرار ١٧١/٤٨، الذي قررت فيه الجمعية عقد "اجتماع حكومي دولي رفيع المستوى" في أوائل شهر أيلول/سبتمبر ١٩٩٥ أو أي تاريخ مناسب في النصف الثاني من عام ١٩٩٥ (الفقرة ١٦) وأطلقت على الاجتماع اسم "مؤتمر الاستعراض الشامل في منتصف المدة" (الفقرة ١٨). وشددت الجمعية على وجوب قيام الأونكتاد وبتنظيم الاستعراض في منتصف المدة وفقاً للنفقة ٤٠ من برنامج العمل، وعلى وجوب عرض النتائج عليها.

كما كررت الجمعية العامة طلبها إلى الأمين العام للأمم المتحدة، الوارد في القرار ١٥٦/٤٦، حشد موارد خارجة عن الميزانية بما يكفل مشاركة مثل واحد على الأقل من كل بلد من أقل البلدان نمواً في دورات المجلس الربيعيّة وفي المراحل التحضيرية للمؤتمر، فضلاً عن مشاركة ممثلي عن أقل البلدان نمواً مشاركة فعالة في المؤتمر ذاته.

وفي القرار ذاته، أكدت الجمعية أهمية أن تكون الأعمال التحضيرية لمؤتمر الاستعراض الشامل في منتصف المدة جيدة التوقيت وكافية وشاملة، وطلبت إلى مجلس التجارة والتنمية أن "ينظر في دورته الربيعية لعام ١٩٩٤، في صياغة الأنشطة التحضيرية لمؤتمر الاستعراض الشامل في منتصف المدة، بما في ذلك الاجتماعات التحضيرية الحكومية الدولية والاجتماعات التحضيرية للخبراء والاجتماعات التحضيرية القطاعية والاجتماعات التحضيرية المشتركة بين الوكالات، والوثائق الموضوعية"؛ وقررت أن تنظر في دورتها التاسعة والأربعين في توصيات مجلس التجارة والتنمية فيما يتعلق بالأعمال التحضيرية لمؤتمر الاستعراض الشامل في منتصف المدة وكذلك في مسألة تدبير تكلفة المشاركة الكاملة والفعالة لممثلي أقل البلدان نمواً في المؤتمر.

وفقاً للنفقة ٦٦ من التزام كرتاخينا، سباح أقل البلدان نمواً، تقرير ١٩٩٤-١٩٩٣.

الوثائق

أقل البلدان نمواً، تقرير ١٩٩٤-١٩٩٣ TD/B/40(2)/11-
UNCTAD/LDC (1993)

مثله، نظرة عامة TD/B/40(2)/11 (Overview)

البند ٦**مساهمة الأونكتاد في تنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد لتنمية أفريقيا في التسعينات:****تشجيع الاستثمار، والاستثمار الأجنبي المباشر، ونقل التكنولوجيا**

اعتمد المجلس، في جلسته العامة ٨١٦ المقودة في ١٤ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٢، مقرراً متعلقاً بمساهمة الأونكتاد في تنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد لتنمية أفريقيا في التسعينات^(٢)، حيث طلب إلى الأمين العام للأونكتاد إعداد دراسات وتحليلات وتقارير خاصة بأفريقيا في مجالات قضايا محددة. وطلب المجلس، من أجل الدورة الرباعية لعام ١٩٩٤، تقديم تقرير عن "تشجيع الاستثمار، والاستثمار الأجنبي المباشر، ونقل التكنولوجيا".

وبالمقرر ذاته، طلب المجلس إلى الأمين العام للأونكتاد تقديم تقارير مرحلية عن إسهام الأونكتاد في تنفيذ برنامج العمل الجديد إلى الدورات الرباعية للمجلس.

وعليه، سيكون أمام المجلس تقرير يوجه الجزء الثاني منه النظر إلى بعض العقبات التي تعترض سبيل الاستثمار في أفريقيا وإلى كيفية استجابة الحكومات الأفريقية، لا سيما منذ الثمانينيات: ويناقش الجزء الثالث التدابير الرامية إلى التشجيع على زيادة الاستثمار المحلي والاستثمار المباشر الأجنبي، فضلاً عما يرتبط بذلك من نقل للتكنولوجيا؛ ويقترح الجزء الرابع مجالات ممكنة لاتخاذ إجراءات إضافية (سياسات يمكن الأخذ بها ومبادرات جديدة يمكن اتخاذها).

سيتاح، في ورقة غرفة اجتماعات، تقرير مرحلتي موجز فيما يتعلق بأشعة الأونكتاد الجارية في المساهمة في تنفيذ البرنامج الجديد.

(٢) للاطلاع على نص المقرر، انظر تقرير مجلس التجارة والتنمية عن الجزء الأول من دورته التاسعة والثلاثين TD/B/39(1)/15، الجزء الأول، الفرع باه - ٦.

الوثائق

مساهمة الأونكتاد في تنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد لتنمية أفريقيا في التسعينات: تشجيع الاستثمار، والاستثمار الأجنبي المباشر، ونقل التكنولوجيا
تقرير الأمين العام للأونكتاد

TD/B/40(2)/9

مساهمة الأونكتاد في تنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد لتنمية أفريقيا في التسعينات
تقرير مرحلي للأمين العام للأونكتاد

TD/B/40(2)/CRP.2

البند ٧

استعراض وتقييم برامج العمل (في منتصف المدة)

في الفقرة ٦٨ من التزام كرتاخينا، طلب المؤتمر من المجلس أن يجري، في منتصف الفترات الواقعة بين المؤتمرات، استعراضاً وتقييماً لبرامج عمل الجهاز الحكومي الدولي، بما في ذلك برنامج عمله هو؛ ولبرامج المساعدة التقنية؛ وكذلك، على أن يوضع في الاعتبار الجدول الزمني المقرر في هذا الصدد، للميزانية البرنامجية وللخطة المتوسطة الأجل، بغية ضمان التكامل التام لجميع الأعمال التي يضطلع بها الأونكتاد، ولوضع أو تعديل الأولويات للفترة الممتدة حتى وقت انعقاد المؤتمر التالي.

وإن المجلس، بإقراره مشروع الجدول الزمني لل الاجتماعات لعام ١٩٩٤ قد قرر، في الجزء الأول من دورته الأربعين، أن يستأنف الجزء الثاني من دورته الأربعين في الفترة من ٢٥ إلى ٢٧ أيار/مايو ١٩٩٤، لفرض إجراء الاستعراض في منتصف المدة.

وفي المشاورات التي أجرتها الأمانة العامة للأونكتاد في ١٧ كانون الثاني/يناير ١٩٩٤، ركزت المناقشات المتعلقة بالاستعراض في منتصف المدة على مذكرة قضايا غير رسمية وضعها الأمين العام للأونكتاد استناداً إلى مناقشات غير رسمية واسعة النطاق كان قد أجراءها مع شريحة واسعة من الوفود.

وتقرر في المشاورات إنشاء فريق عامل غير رسمي للاستعراض في منتصف المدة يقدم تقاريره إلى دورة تنفيذية للمجلس أو إلى الدورة العادية في نيسان/أبريل ١٩٩٤، والقصد من ذلك هو ترحيل عمل الاستعراض في منتصف المدة قدر الإمكان، بما في ذلك،

إن أمكن، إعداد مشروع وثيقة يعتمدها المجلس في دورته الاستعراضية في منتصف المدة (أيار/مايو ١٩٩٤).

في إطار المشاورات غير الرسمية بشأن تنظيم عمل الدورة الراهنة، اتفق على أن يكرس المجلس اجتماعين لاستعراض التقدم المحرز في عمل الفريق العامل غير الرسمي وغير ذلك من جوانب الأعمال التحضيرية المطلوبة للاستعراض في منتصف المدة.

وثائق أثناء الدورة

البند ٨
البند ٨ (أ)

مسائل أخرى في ميدان التجارة والتنمية
تقرير مركز التجارة الدولية للأونكتاد والغات عن أعمال دورته السادسة والعشرين
عقد الفريق الاستشاري المشترك المعنى بمركز التجارة الدولية للأونكتاد والغات دورته السادسة والعشرين في الفترة من ٨ إلى ١١ تشرين الثاني/نوفمبر ١٩٩٢. وسيعرض تقرير الدورة على المجلس.

ويوجه النظر إلى الفقرات من ٩ إلى ١٨ من التقرير، التي تتضمن موجزاً لبيان الموظف المسؤول عن مركز التجارة الدولية، الذي قدم فيه معلومات مكملة للتقرير عن أنشطة المركز في عام ١٩٩٢؛ كما يوجه النظر إلى الفقرة ١٩، التي تتضمن مقترنات للاحتفال بالذكرى السنوية الثلاثين لإنشاء مركز التجارة الدولية في عام ١٩٩٤.

ويوجه النظر أيضاً إلى موجز المناقشة العامة، الوارد في الفقرات ٣٨-٤٠ من التقرير.

الوثائق

مذكرة أعدتها أمانة الأونكتاد

TD/B/40(2)/8

تقرير الفريق الاستشاري المشترك المعنى بمركز التجارة الدولية للأونكتاد والغات عن أعمال دورته السادسة والعشرين Add.1 ITC/AG(XXVI)/139

البند ١٠ ترتيبات الاحتفال بالذكرى السنوية الثلاثين لإنشاء الأونكتاد

اتخذت التدابير اللازمة لمناقشة ترتيبات الاحتفال بالذكرى السنوية الثلاثين لإنشاء الأونكتاد في ضوء النتيجة المتعلقة بتقرير رئيس الدورة التاسعة والثلاثين فيما يتصل بهذا الموضوع إلى الدورة التنفيذية السابقة للدورة.

لا يوجد وثائق

البند ١١ البند ١١(د)

المسائل المؤسسية والتنظيمية والإدارية وما يتصل بها من مسائل
تسمية الهيئات الحكومية الدولية لأغراض المادة ٧٦ من النظام الداخلي للمجلس
تنضمن TD/B/INF.106/Rev.5 Add.1-2 قائمة بالمنظمات الحكومية الدولية ذات المركز لدى الأونكتاد.

وستدرج أية طلبات جديدة في إضافة لهذه الوثيقة.

لا يوجد وثائق

البند ١١(ه)

هناك في الوقت الراهن ١٦٢ منظمة غير حكومية ذات مركز لدى الأونكتاد، منها ٧٥ منظمة من الفئة العامة و٨٧ منظمة من الفئة الخاصة. وترد قائمة بهذه المنظمات في TD/B/INF.107/Rev.6 Add.1.

وستدرج أية طلبات جديدة في إضافة لهذه الوثيقة.

لا يوجد وثائق

البند ١١(و)

مركز الجماعة الأوروبية في اللجنة الخاصة المعنية بالأفضليات
طلبت لجنة الجماعة الأوروبية، في بلاغ مورخ في ١١ آذار/مارس ١٩٩٣ ووجه إلى نائب الأمين العام للأونكتاد، منحها مركز العضوية في اللجنة الخاصة المعنية بالأفضليات، أي منحها ذات المركز الذي منحت إياه في فريق الخبراء الحكومي الدولي المعنى بالمارسات التجارية التقييدية.

وطلب الممثل الدائم لبلجيكا نيابة عن الجماعة الأوروبية ودولها الأعضاء، برسالة مؤرخة في ٢٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٢ ووجهة إلى الأمين العام للأونكتاد والممثل الدائم لبلجيكا، إدراج مسألة مركز الجماعة الأوروبية في اللجنة الخاصة المعنية بالأفضليات في جدول أعمال الجزء الثاني من الدورة الأربعين للمجلس.

وأحاط المجلس علماً لدى موافقته على جدول الأعمال المؤقت للجزء الثاني من دورته الأربعين، بالتفاهم المتصل بذلك والمتعلق بالبند ١١(و)، والذي تم التوصل إليه في مشاورات غير رسمية، على أن إدراج هذا البند مشروط بقيام الوفد الذي اقترحه، في الوقت المناسب، بتقديم مذكرة تفسيرية وفقاً للنظام الداخلي للمجلس.

ووفقاً لمقرر المجلس المتعلق بإدراج هذا البند في جدول الأعمال، سيقوم الاتحاد الأوروبي بتعميم مذكرة تفسيرية في هذا الشأن.

الوثائق

TD/B/40(2)/14 مذكرة أعدتها أمانة الأونكتاد

مركز الجماعة الأوروبية في اللجنة الخاصة المعنية بالأفضليات: بلاغ مقدم من الممثل الدائم لليونان نيابة عن الاتحاد الأوروبي

البند ١١(ز)

سيكون أمام المجلس الجدول الزمني المنتظر لاجتماعات عام ١٩٩٤، الذي أقر في الاجتماعات الاستشارية للأمين العام للأونكتاد، إلى جانب مذكرة بشأن آلية تعديلات إضافية يوصي بها الفريق المعنى بإعداد الجدول الزمني.

وسيرفق مشروع جدول زمني إرشادي ل الاجتماعات لعام ١٩٩٥، لأغراض التخطيط.

وسيظل هذا البند مفتوحاً من أجل الجزء الثاني المستأنف للدورة الأربعين، بغية مراعاة ما يقتضيه الاستعراض في منتصف المدة من تعديلات.

الوثائق

TD/B/40(2)/L.1 استعراض الجدول الزمني ل الاجتماعات

البند ١١(ج)

الأثار الإدارية والمالية المترتبة على إجراءات المجلس

سيحاط المجلس علماً أثناء الدورة بالآثار الإدارية والمالية المترتبة على ما يعرض عليه من مقتراحات.

البند ١٢

البند ١٣

مسائل أخرى

اعتماد تقرير المجلس

سيتم، وفقاً لمقرر المجلس ٢٥٩(د) ٢٥٠، إعداد صيغتين لتقرير المجلس: (أ) تقرير المجلس إلى الجمعية العامة ويتضمن القرارات والمقررات التي اتخذها المجلس وأى مواد أخرى يقرر المجلس إحالتها إلى الجمعية (ب) سرد كامل لواقع أعمال المجلس. ويشكل هذان المجلدان الوثيقة الرسمية لدورة المجلس.

وتمشياً مع الإجراء المتبوع، سيعرض التقرير المتعلق بالجزء الثاني من الدورة الأربعين للمجلس على الجمعية العامة عن طريق المجلس الاقتصادي والاجتماعي.

ثالثاً- أعضاء مكتب الدورة الأربعين لمجلس التجارة والتنمية،
المنتخبون في الجزء الأول من الدورة

الرئيس: سعادة السيد شرف (الأردن)
نائب الرئيس: سعادة السيد ألفريدو أ. بينوارغويه - سفاجس (اكوادور)
سعادة السيد باتيش تشاندرا (الهند)
سعادة السيد محمد الناصر (تونس)
السيد أكيو إيجوين (اليابان)
سعادة السيد ريتشارد أ. بيرس (جامايكا)
السيد كلارك رودجرز الإبن (الولايات المتحدة الأمريكية)
سعادة السيد علي أحمد سحلول (السودان)
السيد يوري أفاتاسييف (الاتحاد الروسي)
السيد جان دو شوتيت دو ترفاران (بلجيكا)
السيد زدريك فنيرا (الجمهورية التشيكية)

المقرر: السيد مارسيل فان در كولك (هولندا)

اللجنة الأولى للدورة
الرئيس: سعادة السيد أنتي هينين (فنلندا)
نائب الرئيس-المقرر: السيد إفغيني ماناكيين (الاتحاد الروسي)

اللجنة الثانية للدورة
الرئيس: السيد لسلى غاتان (الفلبين)
نائب الرئيس-المقرر: السيد إرمن أشتربو توليدو (المكسيك)

* * * *

رابعا - قائمة بالوثائق

| <u>إقرار جدول أعمال الدورة وتنظيم عملها</u> | <u>البند (أ)</u> |
|---|--------------------|
| جدول الأعمال المؤقت وشروطه | TD/B/40(2)/1 |
| إضافة | TD/B/40(2)/1/Add.1 |
| تنظيم عمل الدورة | TD/B/40(2)/1/Add.2 |

| <u>اعتماد التقرير المتعلق بوثائق التفويض</u> | <u>البند (ب)</u> |
|--|------------------|
|--|------------------|

وثائق أثناء الدورة

| <u>جدول الأعمال المؤقت للجزء الأول من الدورة الحادية والأربعين للمجلس</u> | <u>البند (ج)</u> |
|---|------------------|
|---|------------------|

وثائق أثناء الدورة

| <u>جدول الأعمال المؤقت لدوره المجلس التنفيذية السابقة للدورة، المقرر عقدها في</u> | <u>البند (د)</u> |
|---|------------------|
| <u>أيلول/سبتمبر ١٩٩٤</u> | |

لا يوجد وثائق

| <u>السياسات التجارية والتكييف الهيكلي والإصلاح الاقتصادي</u> | <u>البند ٢</u> |
|---|----------------|
| <u>زيادة مشاركة البلدان النامية والاقتصادات التي تمر بمرحلة انتقالية في التجارة</u> | |
| <u>الدولية في السلع والخدمات: بعض المشاكل والفرص</u> | |
| السياسات التجارية والتكييف الهيكلي والإصلاح الاقتصادي: زيادة مشاركة TD/B/40(2)/7 البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية في التجارة الدولية في السلع والخدمات: بعض المشاكل والفرص تقرير أعدته أمانة الأونكتاد | |

البند ٢

التطورات والتضاعايات ذات الأهمية الخاصة للبلدان النامية في جولة أوروغواي
تحليل وتقدير جولة أوروغواي، ولا سيما في المجالات التي تم أو
تشغل البلدان النامية، وأثرها على النظام التجاري الدولي
تقرير أعدته أمانة الأونكتاد

TD/B/40(2)/CRP.1

البند ٤

التنمية المستدامة:
- ما لا سيما التكاليف الخارجية داخلية من أثر على التنمية المستدامة
TD/B/40(2)/6 التنمية المستدامة: أثر استيعاب التكاليف الخارجية داخلية
تقرير أعدته أمانة الأونكتاد

البند ٥

استعراض التقدم المحرز في تنفيذ برنامج العمل لصالح أقل البلدان نموا في التسعينيات
أقل البلدان نموا، تقرير ١٩٩٤-١٩٩٣ TD/B/40(2)/11-
UNCTAD/LDC (1993)
مثلاً، نظرة عامة TD/B/40(2)/11 (Overview)
قرار الجمعية العامة ١٧١/٤٨ تنفيذ برنامج العمل للتسعينيات لصالح أقل البلدان نموا

البند ٦

مساهمة الأونكتاد في تنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد لتنمية أفريقيا في التسعينيات:
- تشجيع الاستثمار، والاستثمار الأجنبي المباشر، ونقل التكنولوجيا
مساهمة الأونكتاد في تنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد لتنمية
أفريقيا في التسعينيات: تشجيع الاستثمار، والاستثمار الأجنبي
المباشر، ونقل التكنولوجيا
تقرير الأمين العام للأونكتاد

TD/B/40(2)/9

مساهمة الأونكتاد في تنفيذ برنامج الأمم المتحدة الجديد لتنمية
أفريقيا في التسعينيات
تقرير مرحلتي للأمين العام للأونكتاد

TD/B/40(2)/CRP.2

البند ٧

استعراض وتقدير برامج العمل (في منتصف المدة)

وثائق أثناء الدورة

| | |
|---|---------------------|
| <u>مسائل أخرى في ميدان التجارة والتنمية</u> | <u>البند ٨</u> |
| <u>تقرير مركز التجارة الدولية للأونكتاد والغات عن أعمال دورته السادسة والعشرين</u> | <u>البند ٨ (أ)</u> |
| مذكرة أعدتها أمانة الأونكتاد TD/B/40(2)/8 | |
| تقرير الفريق الاستشاري المشترك المعنى بمركز التجارة الدولية للأونكتاد والغات عن أعمال دورته السادسة والعشرين Add.1 ITC/AG(XXVI)/139 | |
| <u>ترتيبات الاحتفال بالذكرى السنوية الثلاثين لإنشاء الأونكتاد</u> | <u>البند ١٠</u> |
| لا يوجد وثائق | |
| <u>المسائل المؤسسية والتنظيمية والإدارية وما يتصل بها من مسائل تسمية الهيئات الحكومية الدولية لغرض المادة ٧٦ من النظام الداخلي للمجلس</u> | <u>البند ١١</u> |
| TD/B/INF.106/Rev.5 Add.1-2 قائمة بالمنظمات الحكومية الدولية المشاركة في أنشطة الأونكتاد | <u>البند ١١ (د)</u> |
| <u>تسمية وتصنيف المنظمات غير الحكومية لغرض المادة ٧٧ من النظام الداخلي للمجلس</u> | <u>البند ١١ (ه)</u> |
| TD/B/INF.107/Rev.6 Add.1 قائمة بالمنظمات غير الحكومية المشاركة في أنشطة الأونكتاد | |
| <u>مركز الجماعة الأوروبية في اللجنة الخاصة المعنية بالأفضليات</u> | <u>البند ١١ (و)</u> |
| TD/B/40(2)/14 مذكرة أعدتها أمانة الأونكتاد | |
| مركز الجماعة الأوروبية في اللجنة الخاصة المعنية بالأفضليات: بلاغ مقدم من الممثل الدائم للبيونان نيابة عن الاتحاد الأوروبي | |
| <u>استعراض الجدول الزمني لل الاجتماعات</u> | <u>البند ١١ (ز)</u> |
| TD/B/40(2)/L.1 استعراض الجدول الزمني لل الاجتماعات | |
| <u>الأثار الإدارية والمالية المتربعة على إجراءات المجلس</u> | <u>البند ١١ (ح)</u> |
| لا يوجد وثائق | |

| <u>البند ١٢</u> | <u>مسائل أخرى</u> | <u>اعتماد تقرير المجلس</u> | <u>البند ١٢</u> |
|-----------------|-------------------|----------------------------|-----------------|
|-----------------|-------------------|----------------------------|-----------------|

وثائق ختامية أثناء الدورة

- - - - -